



Legende:	B4	Pufferspeicherfühler oben Sonde de ballon temp. en haut Sonda temp. accum. alto buffer storage sensor top Voeler buffervat boven	EG	Expansionsgefäß Vase d'expansion Vaso d'espansione Expansion tank Expansievat	KZ	Klimazähler C3 S (Rücklauffühler eingebaut) (Option) Compteur de chaleur / refroidissement C3 S (Sonde de retour incorporé) (Option) Contatore di calore / raffreddamento C3 S (Sonda ritorno inserito) (Opzione) Heat / cooling meter C3 S (Return sensor integrated) (Option) warmtemeter/koude teller C3 S (Retourvoeler ingebouwd) (Optie)	Q2	Heizkreispumpe Pompe de circuit de chauffage Pompa di circuito di riscald. Heating zone pump CV pump	SG	Sicherheitsgruppe Groupe de sécurité Gruppo di sicurezza Safety group Beveiligingsgroep	VF	Eintauch-Vorlauffühler (Option) Sonde de départ à immersion (Option) Sonda di mandata a immersione (Opzione) Immersion flow sensor (Option) Immersie aanvoertempatuursensor (Optie)	
Legende:	B9	Aussenfühler Sonde extérieure Sonda estema Outside sensor Buitenvoeler	E16	Elektroheizsatz Pufferspeicher (Option) élément chauffant électrique du ballon tampon (Option) Resistenza elettrica accum. tampone (Opzione) Buffer storage tank electric heating element (Option) Buffervat elektrisch verwarmingselement (Optie)	N1	Wärmepumpenregler Régulateur de pompe à chaleur Regolatore per termopompa Heat pump controller Warmtepomp regelaar	RG	Raumgerät (Option) Appareil d'ambiance (Option) Comando a distanza (Opzione) Room unit (Option) Ruimte unit (Optie)	SM	Schlammabscheider Séparateur de boue Filtro di saleté Skimmer Vuilafscheider	STB	Sicherheits thermostat für Bodenheizung (Option) Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option) Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione) Safety limit thermostat of floor heating (Option) Veiligheidsquaastaat voor vloerverwarming (Optie)	
Legende:	B41	Pufferspeicherfühler unten (Option) Sonde de ballon temp. en bas (Option) Sonda temp. accum. sotto (Opzione) Bottom storage tank sensor (Option) Voeler buffervat onder (Optie)	HK1	Heizkreis Circuit de chauffage Circuito riscaldamento Heating circuit Verwarmingkring	N2	Bedieneinheit Unité de contrôle Unità di controllo Operator interface Bedieneenheid	RN	Remoon NET B (Option) Remoon NET B (Option) Remoon NET B (Opzione) Remoon NET B (Option) Remoon NET B (Optie)					



Luft/Wasser Wärmepumpe AEROTOP SG

Pompes à chaleur air/eau AEROTOP SG

Pompa di calore aria/acqua AEROTOP SG

Schema / Schéma / Schema

ELCO



1-I

5

DE: Das Schema ist ein Funktionsschema. Allgemeine Normen und Vorschriften sind einzuhalten. / FR: Le schéma est un schéma de fonction. Normes et prescriptions sont à respecter. / IT: Il schema è uno schema di funzionamento. Norme e regolamenti sono da rispetta.